

## WORKERS' COMPENSATION ACT

Pursuant to the provisions of the *Workers' Compensation Act*, the Commissioner in Executive Council is pleased to and doth hereby order as follows:

1. The attached schedule is hereby made and established for the year 1982.
2. The schedule established by Order-in-Council 1981/60 shall remain in force in respect of payments for the year 1981.
3. This order shall come into force on the day of signature but have full effect from the first day of January, 1982 and shall govern all payments made in respect of the year 1982.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 9th day of February, A.D., 1982.

\_\_\_\_\_  
Administrator of the Yukon

## LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Conformément aux dispositions de la *Loi sur les accidents du travail*, il plaît au Commissaire en conseil exécutif de décréter ce qui suit :

1. L'annexe ci-jointe est par les présentes établie pour l'année 1982.
2. L'annexe établie par le Décret 1981/60 reste en vigueur pour les prestations versées à l'égard de 1981.
3. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa signature mais a pleinement effet le premier jour de janvier 1982 et régit toutes les prestations versées à l'égard de 1982.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 9e jour de février 1982.

\_\_\_\_\_  
Administrateur du Yukon

**SCHEDULE**

**ANNEXE**

WHEREAS Section 79 of the *Workers' Compensation Act* requires the Commissioner in Executive Council to proclaim the amount of compensation to be paid in the year 1982 in proportion to the percentage change in the level of the average annual Consumer Price Index established each year.

ATTENDU QUE, en vertu de l'article 79 de la *Loi sur les accidents du travail*, le Commissaire fixe le montant des indemnités à verser pour l'année selon la fluctuation en pourcentage de l'indice annuel moyen des prix à la consommation établi chaque année.

Effective January 1, 1982 the amount of compensation to be paid during 1982 shall be set out below.

À compter du 1er janvier 1982, les indemnités à verser pendant 1982 sont les suivantes :

**SECTION NO.**

**No DE L'ARTICLE**

25(9)	(a)	Clothing - Lower Limb Prosthesis	\$ 210.00
	(b)	Clothing - Upper Limb Prosthesis	104.00
30(1)	(a)	Burial Expenses	1,261.00
	(b)	Additional Burial Expenses	1,101.00
	(c)	Transportation of Body	223.00
	(d)	Widow or Widower	438.00
	(e)	Dependant Child	144.00
	(f)	Dependant Invalid Child	167.00
	(g)	Child - no surviving Spouse	20.00
	(h)	Widow or Widower - Illness	35.00
	(i)	Dependant Child - Illness	35.00
34(1)		Lump sum upon remarriage	5,515.00

25(9)	a)	Vêtements - Prothèse pour membre inférieur	210 \$
	b)	Vêtements - Prothèse pour membre supérieur	104
30(1)	a)	Frais d'inhumation	1 261
	b)	Frais supplémentaires d'inhumation	1 101
	c)	Transport de la dépouille	223
	d)	Veuf ou veuve	438
	e)	Enfant à charge	144
	f)	Enfant invalide à charge	167
	h)	Enfant - Aucun conjoint survivant	20
	i)	Veuf ou veuve - Maladie	35
	j)	Enfant à charge - Maladie	35
34(1)		Montant forfaitaire au remariage	5 515

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1982 under section 38(1) are increased by 12.5%.

Les prestations à verser conformément à l'article 38(1) pour un accident survenu avant le 1er janvier 1982 sont haussées de 12,5 pour cent.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1982 under section 39(1) are increased by 12.5%.

Les prestations à verser conformément à l'article 39(1) pour un accident survenu avant le 1er janvier 1982 sont haussées de 12,5 pour cent.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1982 under section 40(1) are increased by 12.5%.

Les prestations à verser conformément à l'article 40(1) pour un accident survenu avant le 1er janvier 1982 sont haussées de 12,5 pour cent.

Benefits payable in respect of accidents occurring before January 1, 1982 under section 41(1) are increased by 12.5%.

Les prestations à verser conformément à l'article 41(1) pour un accident survenu avant le 1er janvier 1982 sont haussées de 12,5 pour cent.

45(1)	(a)	Min. Comp.	\$ 104.00
46(3)		Semi Monthly Pay	44.00

45(1)	a)	Indemnité minimum	104 \$
46(3)		Versement semi-mensuel	44